

Circular 2014 - 01

Queridos socios y amigos:

Les hacemos llegar la primera Circular del año 2014 con las siguientes informaciones sobre los próximos eventos previstos para el primer semestre.

1) Fiesta de Carnaval

Cuándo: viernes 21 de febrero a partir de las 19:00 horas

Dónde: Erba Villa - Äußere Brücker Str. 49 - Erlangen



¡Traigan muchas ganas de divertirse! ¡Disfraces, bienvenidos! Con premio para el mejor.

Para bailar con música argentina y latina! Hay murgueros entre nosotros?

Habrá empanadas y Krapfen (qué combinación!). Vino tinto, cerveza y caipirinhas!

Rundschreiben 2014 - 01

Liebe Mitglieder und Freunde,

Mit diesem ersten Rundschreiben vom Jahr 2014 möchten wir Euch über die vorgesehenen Veranstaltungen des ersten Halbjahrs informieren.

1) Karnevals Fest

Wann: Freitag, den 21. Februar ab 19:00 Uhr

Wo: Erba Villa - Äußere Brücker Str. 49 - Erlangen



Bringt jede Menge gute Laune mit! Verkleidungen sind willkommen! Es gibt Preise für die besten Verkleidungen!

Zum Tanzen gibt es argentinische und lateinamerikanische Musik!

Es wird Empanadas und Krapfen geben (was für eine Kombination!). Rotwein, Bier und Caipirinhas!



2) Asamblea General

El **viernes 21 de marzo de 2014, a las 18:30** horas, se realizará la Asamblea General en la Erba Villa, Äußere Brucker Straße 49.

Los puntos de la agenda a tratarse son los siguientes:

- Informe de la Comisión Directiva sobre el año 2013
- Elección General de la Comisión Directiva para el periodo 2014 - 2016

Para más detalles por favor vean la circular de invitación a la asamblea.

Una vez finalizada la asamblea continuaremos con nuestra reunión social. Para ello contamos con la colaboración de todos aquellos que deseen traer algo para compartir y así poder armar un buffet variado.

Por favor confirmar asistencia vía Facebook o por mail (info@centro-argentino-franken.de).

3) Ciclo de cine argentino:

Para el periodo **marzo - abril 2014** estamos planificando la realización de un ciclo de cine argentino con el E-Werk. Los detalles serán informados más adelante.

4) Reunión en Erba Villa:

Para el **viernes 25 abril** queremos preparar una noche con locro. Todavía necesitamos algunos ayudantes de cocina. Quién se anota? Por favor avisen via Facebook o por mail.

2) Mitglieder Vollversammlung

Am **Freitag, den 21. März 2014, um 18:30 Uhr**, findet die Mitglieder Vollversammlung in der Erba Villa, Äußere Brucker Straße 49 statt.

Als Tagesordnungspunkte stehen an:

- Bericht des Vorstands über das Jahr 2013
- Allgemeine Vorstandswahl für den Zeitraum 2014 - 2016

Weitere Details hierzu findet Ihr im Rundschreiben mit der Einladung zur Vollversammlung.

Im Anschluss an die Vollversammlung wollen wir einen gemütlichen Abend miteinander verbringen. Für diesen Teil erwarten wir Unterstützung um gemeinsam ein abwechslungsreiches Buffet zusammenzustellen.

Bitte bestätigt Eure Teilnahme über Facebook oder per Mail (info@centro-argentino-franken.de).

3) Argentinische Filmreihe:

Für den Zeitraum März – April 2014 planen wir eine argentinische Filmreihe im E-Werk. Details hierüber werden wir später informieren.

4) Treffen in der Erba Villa:

Am **Freitag, den 25. April**, möchten wir einen Locro (argentinischer Maiseintopf) zubereiten. Hierfür suchen wir noch Helfer für die Küche. Wer meldet sich? Bitte gebt uns über Facebook oder Mail Bescheid



5) Noche de Choripanes y Guitarreada:

El **viernes 23 de mayo** realizaremos otra noche de choripanes y guitarreada en la Erba Villa.

6) Mundial de fútbol :

Para el próximo mundial de fútbol nos estamos organizando para ver los partidos de la selección argentina hasta la final!

7) Bicicleteada

Nuestra bicicleteada de verano nos llevará a las orillas del Main. Fecha prevista es el **domingo 22 de junio**.

8) Asado de verano

El tradicional asado de verano se realizará el **sábado 12 de julio**, como siempre en el Kosbacher Stadl

A medida que se acerquen las fechas de los eventos, les brindaremos más informaciones.

Esperamos saludarlos en estos eventos!

Con cordiales saludos de la Comisión Directiva

5) Grillabend mit Gitarrenmusik:

Am **Freitag, den 23. Mai**, werden wir wieder einen Grillabend mit argentinischen Wuersten und Gitarrenmusik in der Erba Villa veranstalten.

6) Fussball Weltmeisterschaft

Für die kommende Fussbal Weltmeisterschaft möchten wir die Spiele der argentinischen Nationalmannschaft bis zum Endspiel gemeinsam verfolgen!

7) Fahrrad Tour

Unsere diesjährige Fahrrad Tour führt uns an den Main. Vorgesehener Termin ist **Sonntag, der 22. Juni**

8) Sommer Grillfest

Unser traditionelles Sommer Grillfest findet am **Samstag, den 12. Juli**, wie immer im Kosbacher Stadl, statt.

Zeitnah werden wir weitere Informationen zu den verschiedenen Veranstaltungen verteilen.

Wir freuen uns darauf, Euch an diesen Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.

Mit herzlichen Grüßen vom Vorstand

Carla Pezzini (Secretaria)

carla.pezzini@centro-argentino-franken.de

Tomás Friebe (Presidente)

tomas.friebe@centro-argentino-franken.de

Carlos Sánchez (Vicepresidente)

carlos.sanchez@centro-argentino-franken.de